

THE
IVY
LEAGUE



THE IVY LEAGUE
Family Instruction

常青藤家训 全书

史上最经典、最成功的教子书

—— 金佳韵 等编著 ——

常青藤里流传百年的故事，
指引一代代美国少年从平凡走向卓越！
用打造美国总统的方法教育孩子，
让他从小就成为同龄人中的精英。



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

常青藤家训全书



金佳韵 等编著

内 容 提 要

常青藤联盟先后培养了布什、克林顿等十几位美国总统和副总统，几十位诺贝尔奖获得者，数以百计的世界级财富精英。这些杰出的人物曾经对美国和世界产生了巨大的影响。常青藤靠什么打造了这些巨人？他们的家庭教育中有什么深藏未露的秘密？

本书将给每位父母最好的解答。流传常青藤百年的经典故事，指引一代代人从平凡走向卓越！这是一本家训，更是一幅全面的教子图，它可以给您的教子之路指明方向。

图书在版编目（C I P）数据

常青藤家训全书 / 金佳韵等编著. -- 北京：中国水利水电出版社，2009

ISBN 978-7-5084-6790-0

I. ①常… II. ①金… III. ①家庭教育—经验—美国
IV. ①G78

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第150582号

责任编辑：陈艳蕊 加工编辑：余榭婷 封面设计：潘国文

书 名	常青藤家训全书
作 者	金佳韵 等编著
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路1号D座 100038) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: mchannel@263.net (万水) sales@waterpub.com.cn
经 售	电话: (010) 68367658 (营销中心)、82562819 (万水)
排 版	北京万水电子信息有限公司
印 刷	北京蓝空印刷厂
规 格	170mm×240mm 16开本 16.75印张 264千字
版 次	2009年8月第1版 2009年8月第1次印刷
印 数	0001—5000册
定 价	29.80元

凡购买我社图书，如有缺页、倒页、脱页的，本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

前 言



要了解什么是“常青藤家训”，我们首先必须搞清楚“常青藤”是什么。

常青藤盟校（Ivy League）是由美国的 8 所大学组成的一个大学联合会。它们是：马萨诸塞州的哈佛大学，康涅狄克州的耶鲁大学，纽约州的哥伦比亚大学，新泽西州的普林斯顿大学，罗德岛的布朗大学，纽约州的康奈尔大学，新罕布什尔州的达特茅斯学院和宾夕法尼亚州的宾夕法尼亚大学。这 8 所大学都是美国首屈一指的大学，历史悠久，治学严谨，许多著名的科学家、政界要人、商贾巨子都毕业于此。在美国，常青藤学院被作为顶尖名校的代名词。在习惯上，人们把精英教育称为常青藤教育。

上述学校早在 19 世纪末期就有社会及运动方面的竞赛，盟校的构想酝酿于 1956 年，各校订立运动竞赛规则时进而订立了常青藤盟校的规章，选出盟校校长、体育主任和一些行政主管，定期聚会讨论各校间共同的有关入学、财务、援助及行政方面的问题。

即使从今天的角度看，包括总统、议员、政府官员在内的美国政治精英、企业总裁、顶尖的律师、媒体“大腕”，乃至其他领域的领袖人物中，常青藤是最为人才辈出的地方。常青藤的教育目标，绝不仅仅是研究导向，更是成功导向。这种成功，也并不仅仅是我们一般意义上有权有势的世俗成功，更是人的成功。常青藤的理想，是培养一个完美的人，一个能让自己幸福也能给别人带来幸福的人。常青藤要培养的是下一代人中的领袖。这代领袖的价值观念、远见和能力，都关系到未来社会的前途。

所谓“常青藤的家教”，就是把常青藤这些基本教育原则，落实到父母对孩子的早期教育中。以这种方式教育出来的孩子，比较有独立的思想、创造性和分析能力也较强，也更能够适应瞬息万变的世界。常青藤教育的优越性，也正体现在此。

本书精选常青藤家庭教育中被广为传颂的精彩故事，从智商、情商与财商

三个主要方面来讲述常青藤的教育原则。这些故事活泼有趣，涉及范围颇广，许多是常青藤教育的经典案例。每一个故事都具有丰富的教育意义，在不知不觉中激励孩子奋发向上，促进孩子对生活的方方面面进行更深层次的思考，从而获得更多的智慧、勇气和信心；还可以帮助他们挖掘潜能，开发情商与财商，一天天完善自我，一步步走向成功。

在美国曾有位企业领袖说：“你就是让那些常青藤的新生不上学、随便干点什么，等20年后他们还会比别人成功。关键不在于常青藤教了他们什么，更在于常青藤选了什么样的人。”可见，常青藤的教育并不仅仅在于狭隘的学校教育本身。那些刚刚进常青藤的孩子，在某种程度上都已经具有了一些“常青藤素质”。这种素质不必也不能等到进了常青藤盟校后才开始培养，那已经太晚了。常青藤教育要从小开始，这也是本书的编写目的。

参与本书编写人员还有：廖桂冬、沈琳、李全鑫、沈春杰、宋晓冬、胡庆、李月英、李璟瑜、杨永铎、董立新、王迪、慕鹏鹏、周彦冰、庄巍坚，在此一并致谢。

编者

2009年9月

目 录



前言

第一章 跨过生命中的绊脚石——培养孩子承受挫折的心态	1
常青藤认为，培养孩子的心理承受力，关键在于培养孩子的自信心，在关键时刻给予孩子以鼓励和支持。孩子的进步需要一定的压力，一点压力没有，往往会一事无成。但孩子承受压力得有一定限度，要教会孩子释放压力，并培养良好的心理承受力。	
选择	2
最好的总会到来	3
在人生的道路上勇敢地走下去	4
黄金的距离	5
书就是我的战士	7
终生坎坷的巴尔扎克	8
我们所有错误都被烧掉了	9
击球的老人	11
在任何处境中都可以选择自己的态度	12
才一点点痛，我能应付过去	14
人类艺术上最伟大的创造者之一	15
巨匠的一生	16
海湾战争	18
从荆棘中闯出一条成功的路	19
坚持到底的人才是真正走得快的人	20
第二章 挡住你的只是一张纸——培养孩子独立思考的习惯	23
藏在书中的遗嘱	24
怀疑一切	25
问倒教授	26
汤姆的鹅	28
迪斯尼的老鼠	29
知道时间的驴子	31
简单的智慧	32
怎样将犯人送往澳洲？	33
格罗培斯的难题	35
伽利略的实验	36
女人真正想要的是什么？	38
你长大以后想当什么？	39
一张纸有几种命运？	41

	学会思考，凭智慧战胜对手	42
第三章 领导别人走向成功吧——培养孩子成为领袖的魅力		44
常青藤非常注重领导能力的训练，认为一位胸怀大志的领袖需要机会去磨练他的领导艺术，对孩子尤其如此。这就要求大人们去倾听孩子的梦想，对孩子进行充分鼓励，允许他们探险，并尽量给他们提供机会。		
	工作诚信的富兰克林	45
	司各特之死	46
	正义的未来总统	48
	巴黎圣母院	49
	失之交臂的诺贝尔奖	51
	F1 巨头莫斯利与埃克莱斯顿的传奇故事	52
	天才儿童	53
	家长会	55
	银行家罗斯的一封信	56
	镇静的女主人	57
	对目标有坚定的信念	59
	一个能自我克制的男士	60
	以身作则最具说服力	61
	乔丹的胸襟	62
	形象受损时的危机处理	63
第四章 时间不是用来等待的——培养孩子积极主动的意识		66
常青藤家训告诉我们，这个世界很公平，你缺什么，生活就给你什么样的考验与机会，让你弥补。只要你积极主动地思考或行动，你总会在磕磕碰碰中找到一条完善自我、通向成功的路。		
	婴儿的财产	67
	名著从一页纸开始	68
	纽约州州长	69
	马上就行动	70
	成功的“秘诀”	72
	蛋糕不会从天而降	73
	从来没有成熟的时机	74
	钓鱼百发百中的秘密	75
	能做，现在就做	76
	放弃假设	78
	挨家走一走	80
	主动出“机”	81
	时光是金钱	83
	积极打开门，迎接机遇	84
	尝试动一下手指	85
第五章 一个人无法创造未来——培养孩子与人合作的思维		87
与人合作的思维是常青藤家训的重要内容，它认为		
	爱心苹果树	88
	毕加索和理发师	90
	伟大的友谊	91

一个人无法创造未来，这就需要与人合作，就要求培养孩子的爱心、团结精神及负责的态度。

天堂与地狱	92
家庭乐队	93
团结就是力量	95
半瓶矿泉水	97
为自己的过失行为负责	98
35 个紧急电话	99
1 个小偷和 1000 个圣诞老人	100
心灵的栅栏	101
生命的平分	103
卡耐基的成功秘诀	104
把朋友的坏刻在冰上	106
第六章 世界因为有你才精彩——培养孩子充满自信的性格	107
一定是乐谱错了	108
“全球第一 CEO”	109
戒指究竟价值几何？	111
琴纳我行我素	112
一毫米的自信	113
在比尔面前发言	115
只用一根柱子	116
5 美元的竞拍	117
和总统做一笔小生意	119
送你一只“自信罐”	121
成功来自于信念	122
《草叶集》的故事	123
消除自卑感，充满信心地进行努力	125
总有一个位置适合你	126
“黑气球”也能飞上天	128
第七章 从空想家成为行动者——培养孩子完美行动的能力	130
被饿死的鹰和被剥皮的马	131
她拯救了 219 人	131
6 件最重要的事	134
掌握自己是至关重要的	135
我是唯一的一个找到真金的人	136
永远都坐前排	137
哪怕是一秒钟	138
三条价值连城的忠告	139
认为对的就坚持走下去	141

第六章 世界因为有你才精彩——培养孩子充满自信的性格

常青藤家训里有一句教育名言：要让每个孩子都抬起头来走路。“抬起头来”意味着对自己、对未来、对所要做的事情充满信心。任何一个人，当他昂首挺胸、大步前进的时候，他离成功也就越近。在他的心里有诸多的潜台词——“我能行”、“我的目标一定能达到”、“我会干得很好的”、“小小的挫折对我来说不算什么”……

第七章 从空想家成为行动者——培养孩子完美行动的能力

常青藤家训认为，要让孩子羽翼饱满起来，应当给他们以倒金字塔——即 V 形的关爱：在他很小的时候，要限制他的自由和他自作主张的权利。当他们逐渐成熟，浮现出有足够的才能为自己的行动负责时，再一步步让他走向独立。

	半小时可以决定人的一生	142
	摩西奶奶的建议	143
	忘掉自己，你就会变得勇敢	144
	放大自己的优点	145
	玻璃瓶中的机遇	147
	原谅你的敌人	148
	逼出来的爵士歌王	149
第八章 再小的事也值得做好——培养孩子脚踏实地的作风		151
常青藤家训里有句话说：	不要过于清高	152
离开了脚踏实地的思考和努力，任何美好的理想和目标都会失去了根据，变成了空想和虚妄。所以我们要培养孩子脚踏实地的作风，从小事做起，从现在做起。	终生成就奖	153
	一件“小事”与两个伟人	154
	“梅尔多”铁锤	156
	伟大的拾贝者	157
	空想的危害	158
	差别	160
	饭要一口一口吃	161
	航天第一人	162
	只会幻想的人没有真正的机会	164
	做好分外之事	165
	没有台词的角色	167
	只因一颗纽扣	168
	把细节做到极致	169
	与冥王星失之交臂	170
	不舍弃每一分钱	172
第九章 每天都是全新的自己——培养孩子不断进取的品质		174
常青藤教导我们，那些选择了有益于人类的伟大目标而坚持不懈地奋斗的人们，也许他们毕其一生也没有摆脱失败的命运，但他们的失败却为他人扫清了障碍，积累了经验，使后人得以成功。	在夜晚生长的小树	175
	你遭遇过 1849 次拒绝吗？	176
	不论干什么都要脚踏实地	177
	怎样才能留下自己的足迹？	178
	从游戏中培养天才	179
	高斯的正 17 边形	181
	致命的珠宝	182
	苏格拉底的教诲	183
	直接寻找深水区	184
	一个天才的堕落	185
	漏斗的顿悟	186
	成为一流剑手需要多少年？	187

脚比路长	188
驴的哲学：将“泥沙”踩在脚下	189
第二名=默默无闻	190
一生中最重要的的是什么？	191
没有任何借口	192
每件事都会有结果	193
第十章 和平庸的自己说再见——培养孩子挑战自我的魄力	196
一米六五打天下	197
百炼成精钢	198
9.9 秒的启示	200
快乐的旅行	201
发现身边的财富	203
再坚持一下	204
超越自我，真正成功	206
从平民到州长	207
你的意念能跳多高？	208
找到自己就找到了世界	209
天黑不等于看不到光明	210
蝴蝶总理	212
一米六的 NBA 明星	213
重头再来	214
第十一章 金钱是上帝给的礼物——培养孩子走上财富的自由	217
不过是损失了 2 个马克	218
价值连城的 10 美元	218
百万富翁 17 岁	220
一本发财秘诀书	222
赚干净钱才能常赚钱	223
简朴的亿万富翁	224
金融大鳄	225
别把赚钱当作生活的全部	226
修建“人类家园”	228
只借 1 美元	229
被拒绝的申请书	230
罗斯柴尔德之柱	231
向前看	232
把这些没用的丝绸处理掉	234
吃小亏的韦尔	235

常青藤家训告诉我们：人生要学会怎么挑战，才能最捷足先登地到达成功的彼岸。只有懂得如何挑战人生的人，才是最有自信心与实力的人。

在物质生活极度丰富的今天，赚钱已不仅是一种谋生手段，更成为人们的一种社会和心理的概念，承担着人们的希望与梦想、理想与价值，成为一个人的自我感观、自我尊重，以及对才智评价的中枢。所以，正确把握金钱的密码和价值，懂得赚钱的哲学，以及如何正确地使用金钱，对于每个人都至关重要。

第十二章 心中的蓝图总会实现——培养孩子追逐梦想的勇气237

梦想可以通过一定的方式和途径，通过自己的努力和拼搏成为现实。梦想最大的意义是给予人们一个方向、一个目标。如果只把梦想当做梦，那么这样的人生可以说没有什么亮点。梦想使人伟大，人的伟大就是把梦想作为目标来执着的追求！

当一块石头有了愿望238

从垃圾工到顶级技师239

真的希望飞翔240

爱迪生和他的发明242

你想成为什么？243

我想有一座农场245

三千万美元的梦想246

让心灵先到达那个地方248

兴趣是梦想的翅膀249

68岁考耶鲁250

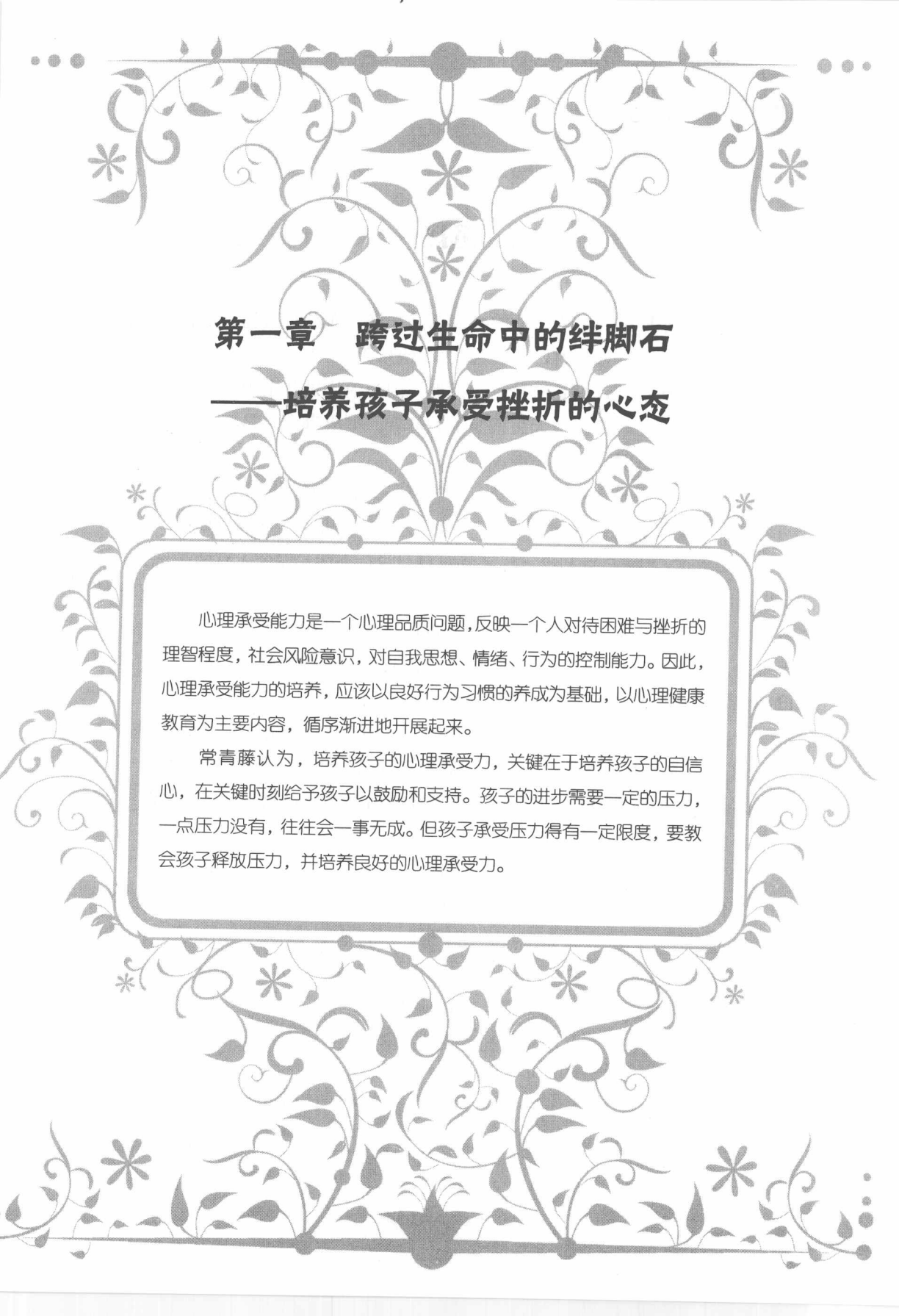
用坚持兑现自己的梦想252

在音乐厅门里拉琴253

老钟表匠的启示254

奇迹诞生的途径255

三棵树的梦想257



第一章 跨过生命中的绊脚石

——培养孩子承受挫折的心态

心理承受能力是一个心理品质问题,反映一个人对待困难与挫折的理智程度,社会风险意识,对自我思想、情绪、行为的控制能力。因此,心理承受能力的培养,应该以良好行为习惯的养成为基础,以心理健康教育为主要内容,循序渐进地开展起来。

常青藤认为,培养孩子的心理承受力,关键在于培养孩子的自信心,在关键时刻给予孩子以鼓励和支持。孩子的进步需要一定的压力,一点压力没有,往往会一事无成。但孩子承受压力得有一定限度,要教会孩子释放压力,并培养良好的心理承受力。

选择

杰瑞是个不同寻常的人。他的心情总是很好，而且对事物总是有正面的看法。当有人问他近况如何时，他会答：“我快乐无比。”

他是个饭店经理，却是个独特的经理。因为他换过几个饭店，而有几个饭店侍应生都跟着他跳槽。他天生就是个鼓舞者。如果哪个雇员心情不好，杰瑞就会告诉他怎么去看事物的正面。

这样的生活态度实在让人好奇，终于有一天有人对杰瑞说，这很难办到！一个人不可能总是看事物的光明面。“你是怎么做到的？”那人问道。

杰瑞答道：“每天早上我一醒来就对自己说，杰瑞，你今天有两种选择，你可以选择心情愉快，也可以选择心情不好。我选择了心情愉快。每次有坏事情发生时，我可以选择成为一个受害者，也可以选择从中学到东西。我选择了从中学学习。每次有人跑到我面前诉苦或抱怨，我可以选择接受他们的抱怨，也可以选择指出事情的正面。我选择了后者。”

“是！对！可是没那么容易吧。”那人立刻声明。“就是这么容易。”杰瑞答道，“人生就是选择。当你把无聊的东西都剔除后，每一种处境就是面临一个选择。你要选择如何去面对各种处境。你选择心情舒畅还是糟糕透顶。归根结底，你选择的是如何面对人生。”

那人受到杰瑞一番肺腑之言的影响。

几年后，有人听说杰瑞出事了：有一天早上，他忘记了关后门，被三个持枪的强盗拦住了。强盗因为紧张而受了惊吓，对他开了枪。幸运的是，杰瑞被发现较早，被紧急送进了急诊室。经过8个小时的抢救和几个星期的精心照料，杰瑞出院了，只是仍有小部分弹片留在他的体内。

事情发生后6个月，那人见到了杰瑞，问他近况如何，他答道：“我快乐无比。想不想看看我的伤疤？”

那人趋身去看了他的伤疤，又问他当强盗来时，他想些什么？

“第一件在我脑海中浮现的事是，我应该关后门。”杰瑞答道，“当我躺在



地上时，我对自己说有两个选择：一是死，一是活。我选择了活。”

“你不害怕吗？你没有失去知觉？”那人问道。

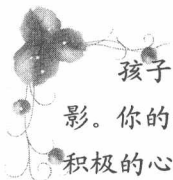
杰瑞继续说：“医护人员很好。他们不断告诉我，我会好的。但当他们把我推进急诊室后，我看到他们脸上的表情，从他们的眼中，我读到了‘他是个死人’。我知道我需要采取一些行动了。”

“你采取了什么行动？”那人赶紧问。

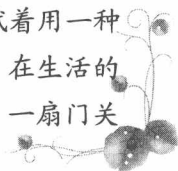
“有个身强力壮的护士大声问我问题，她问我有没有对什么东西过敏。我马上答，有的。这时，所有的医生护士都停下来等着我说下去。我深深的吸了一口气，然后大声吼道：‘子弹！’在一片大笑声中，我又说道：‘我选择活下来，请把我当活人来医，而不是死人。’”

杰瑞活了下来，一方面要感谢医术高明的医生，另一方面得感谢他那惊人的生活态度。

常青藤家训



孩子，只要你心里满是阳光，生活中就充满阳光，你就看不到阴影。你的最有价值的财富，是一种积极的生活态度。你要试着用一种积极的心态来看待我们这个世界，看待我们周围的人和事。在生活的波涛中搏击难免会受伤，忍住疼痛的人就是成功者。记住：一扇门关了之后，会有另一扇门打开。



最好的总会到来

美国前总统里根对母亲的鼓励，感慨颇深。母亲在里根接连失意的困难时期，给了他鼓励与支持，母亲总是说：“最好的总会到来，如果你坚持下去，总有一天你会成功的！而且你会意识到，要是没有从前的失望，成功是不会发生的。”是母亲的鼓励引导里根走出了失望的泥沼，踏上了成功的人生之路。

里根母亲的话是对的，当里根于1932年从大学毕业后，就发现了这一点。当时里根决定在电台找份工作，然后再设法去做一名体育播音员。当里根敲开每家电台的门，但每次都碰了一鼻子灰时，电视台一位很和气的女士告诉里根：



“大电台是不会冒险用一名毫无经验的新手的，你去找一家小电视台，也许那里会有机会。”里根听了她的话，又去试了几家小电视台，最后都没有如愿。

当时，里根的心情糟糕极了。“最好的总会到来”，母亲这样鼓励里根。他又到 WOC 电台，但节目部主任对里根说他们已经招聘了一个播音员。离开他的办公室，里根郁闷的心情一下子发作了。要是不能在电视台工作，怎么能当一名体育播音员呢？

正当里根准备上电梯时，突然听到节目部主任彼特在叫他：“你刚才说什么体育来着？你懂橄榄球吗？”接着他让里根站在一架麦克风前，叫他凭想象转播一场比赛。结果，里根被录取了。

里根母亲知道，耐心与时间甚至比力量和激情更为重要。年复一年的挫折终将迎来收获的季节。所有已经完成的，或者将要进行的，都少不了那孜孜不倦、锲而不舍、坚忍不拔的拼搏过程。培养孩子的心理承受力，关键在于培养孩子的自信心和耐心，在关键时刻给予孩子以鼓励和支持。里根母亲的“最好的总会到来”的鼓励陪伴里根母亲走过了人生的一站又一站，最后陪伴他走到了白宫。

常青藤家训

孩子，你要知道，人生布满了荆棘，我们想的唯一办法是从那些荆棘上迅速跨过。困难与折磨对于人来说，是一把打向坯料的锤，打掉的应是脆弱的铁屑，锻成的将是锋利的钢刀。只有永远躺在泥坑里的人，才不会再掉进坑里。最好的总会到来，如果你坚持下去，总有一天你会成功的！而且你会意识到，要是没有从前的失望，成功是不会发生的。

在人生的道路上勇敢地走下去

巴雷尼小时候因意外生病成了残疾，这对巴雷尼和他母亲打击很大。母亲的心就像刀绞一样，但她还是强忍住自己的悲痛。她想，孩子现在最需要的是鼓励和帮助，而不是妈妈的眼泪。这样想明白了，母亲来到巴雷尼的病床前，



拉着他的手说：“孩子，妈妈相信你是个有志气和毅力的人，希望你能用自己的双腿，在人生的道路上勇敢地走下去！好孩子巴雷尼，你能够答应妈妈的话吗？”

母亲的话，像铁锤一样撞击着巴雷尼的心扉，心灵受到强烈的震撼，他“哇”地一声，扑到母亲怀里大哭起来。巴雷尼暗暗发誓要发奋攻读，绝不辜负妈妈的厚望。

从那以后，妈妈只要一有空，就给巴雷尼练习走路，做体操，母子俩常常累得满头大汗。有一次妈妈得了重感冒，她想，做母亲的不仅要言传，还要身教。尽管发着高烧，她还是下床按计划帮助巴雷尼练习走路。练习期间，黄豆般的汗水从妈妈脸上淌下来，她用干毛巾擦擦，咬紧牙继续练习，硬是帮巴雷尼完成了当天的锻炼计划。

体育锻炼弥补了由于残疾给巴雷尼带来的不便。母亲的榜样作用，更是深深教育了巴雷尼，在妈妈的精心帮助下，他终于经受住了命运给他的严酷打击。挣扎就是奋斗。挣扎，再挣扎，就是不满足于现状，永远拼搏。巴雷尼把妈妈的话铭刻在心。他刻苦学习，学习成绩一直在班上名列前茅。功夫不负有心人，最后，以优异的成绩考进了维也纳大学医学院。大学毕业后，巴雷尼以全部精力，致力于耳科神经学的研究。最后，终于登上了诺贝尔生理学和医学奖的领奖台。

常青藤家训

大自然既然在人间造成不同程度的强弱，也常用破釜沉舟的斗争，使弱者不亚于强者。因此，孩子，你要学会不因幸运而故步自封，不因厄运而一蹶不振。你要牢记，真正的强者，善于从顺境中找到阴影，从逆境中找到光亮，时时校准自己前进的目标。

黄金的距离

有一则故事曾在世界各地的淘金者中广为传诵。这个故事有着一个极其动听的名字，叫做“黄金距离三英寸”。

几十年前，家住马里兰州的达比和他叔叔一起到遥远的美国西部去淘金，



他们手握鹤嘴镐和铁锹不停地挖掘，几个星期后，终于惊喜地发现了金灿灿的矿石。于是，他们悄悄将矿井掩盖起来，回到家乡的威廉堡，筹集大笔资金购买采矿设备。

不久，淘金的事业便如火如荼地开始了。当采掘的首批矿石运往冶炼厂时，专家们断定，他们遇到的可能是美国西部罗拉地区藏量最大的金矿之一。达比仅仅只用了几车矿石，便很快将所有的投资全部收回。

让达比万万没有料到的是，正当他们的希望在不断膨胀的时候，奇怪的事发生了：金矿的矿脉突然消失！尽管他们继续拼命地钻探，试图重新找到金矿石，但一切终归徒劳，好像上帝有意要和达比开一个巨大的玩笑，让他的美梦成为泡影。万般无奈之际，他们不得不忍痛放弃了几乎要使他们成为新一代富豪的矿井。

接着，他们将全套机器设备卖给了当地一个收购废旧品的商人，带着满腹遗憾回到了家乡威廉堡。

就在他们刚刚离开后的几天里，收废品的商人突发奇想，决计去那口废弃的矿井碰碰运气，为此，他还专门请来一名采矿工程师。只做了一番简单的测算，工程师便指出，前一轮工程失败的原因，是由于业主不熟悉金矿的断层线。考察结果表明，更大的矿脉距离达比停止钻探的地方只有三英寸！

故事的结果是，达比终其一生只是一名收入仅够养家的小农场主，而这位从事废品收购的小商人，终于成为西部巨富。

常青藤家训

达比虽然付出了最大的努力，但他获取的却是罗拉地区最大金矿的一个小小支脉；收废品的商人虽然只花费了很小的代价，却通过一口废弃的矿井而成功地拥有了最大金矿的全部。前者是一种命运，后者也是一种命运。这两种截然不同的命运背后，原本暗藏着一完全相同的机遇。不同的是，面对“失败”和“不可能”，一个轻易放弃了，而另一个却敢于去尝试一次。记住这个教训：黄金距离三英寸。世上的很多“不可能”都是一种考验人的表象，只要大胆的“尝试”就可以改变它。